BIULETYN SPORTOWY
WOJEWÓDZKIEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ

Nr 14 (38) POZNAŃ, dnia 15. VII. 1957 r. Rok II

TREŚĆ

94

ZARZĄDZENIE Nr 65
Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej z dnia 18 czerwca 1957 r.

o wprowadzeniu w życie instrukcji w sprawie przeprowadzenia kontroli działalności jednostek podległych i nadzorowanych przez komitety kultury fizycznej.

Na postawie art. 2 ust. 1 pkt. 5 dekretu z dnia 18 stycznia 1956 r. o organizacji spraw kultury fizycznej (Dz. U. Nr 2, poz. 12) zarządza się co następuje:

§ 1.

Wprowadza się w życie instrukcję w sprawie przeprowadzania kontroli działalności jednostek podległych i nadzorowanych przez komitety kultury fizycznej w brzmieniu załącznika do zarządzenia.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 18 czerwca 1957 r.

Przewodniczący
Głównego Komitetu Kultury Fizycznej
(—) wz. Jan Zajdel

Załącznik do Zarządzenia Nr 65
Przewodniczącego GKKF z dn. 18. 6. 57 r.

INSTRUKCJA
w sprawie przeprowadzania kontroli działalności jednostek podległych i nadzorowanych przez komitety kultury fizycznej

W celu dalszego usprawnienia pracy komitetów kultury fizycznej w sprawowaniu nadzoru nad działalnością stowarzyszeń w. f. i sportu oraz określenia kompetencji i uprawnień osób kontrolujących ustala się zasady organizowania i przeprowadzenia kontroli zespołowych wzgl. jednoosobowych;

I. Kontrola zespołowa:

1. Kontrola zespołowa stanowi zasadniczą formę kontroli całokształtu jednostek podległych lub nadzorowanych przez komitety kultury fizycznej.
2. Kontrolę zespołową organizują:

Główny oraz terenowe komitety kultury fizycznej — w zakresie swego działania nad działalnością;
a) związków sportowych
b) klubów sportowych i ich federacji
c) innych stowarzyszeń w. f. i sportu
d) podległych KKF (organizuje GKKF i WKKF).

3. GKKF oraz terenowe komitety kultury fizycznej winny opracowywać okresowe plany kontroli wg wzoru:

Jednostka kontrolowana	terminy kontroli	Uwagi

Przy opracowywaniu planów kontroli należy przyjąć zasadę, aby w ciągu roku kalendarzowego zostały skontrolowane jednoosobowo lub przez ekipę wszystkie jednostki bezpośrednio podlegające. Plan kontroli podlega zatwierdzeniu przez przewodniczącego odnośnego komitetu kultury fizycznej.

4. Na czele zespołu kontrolującego stoi kierownik wyznaczony przez przewodniczącego odnośnego komitetu spośród odpowiedzialnych pracowników KKF.
5. Zadaniem kontroli zespołowej jest:

a) przeprowadzenie kontroli całokształtu działalności jednostki kontrolowanej.

b) udzielenie konkretnej pomocy w usunięciu podstawowych braków, niedociągnięć i zaniedbań ujawnionych w czasie kontroli.

6. Ustala się następujący tryb pracy zespołu kontrolującego:

a) opracowanie szczegółowego planu kontroli.
Plan winien zawierać zakres kontroli, terminy jej realizacji oraz nazwiska członków przeprowadzających kontrolę,

b) przeprowadzenie — zgodnie z planem — kontroli działalności jednostki kontrolowanej..
Przed przystąpieniem do kontroli należy zapoznać kierownika jednostki kontrolowanej z planem kontroli,

c) omówienie wyników kontroli.
Po przeprowadzeniu kontroli należy zapoznać z jej wynikami kierownictwo jednostki kontrolowanej, udzielając jednocześnie konkretnych rad w zakresie zlikwidowania ujawnionych niedociągnięć i błędów.

d) sporządzenie sprawozdania pokontrolnego.
Po zakończeniu kontroli sporządza się na miejscu szczegółowe srawozdanie, które winno m. in. zawierać:
— ocenę poszczególnych działów pracy jednostki skontrolowanej z uwypukleniem niedociągnięć i braków,
— omówienie konkretnej pomocy, jaką okazał na miejscu zespół kontrolujący w usunięciu ujawnionych niedociągnięć,
— wnioski dot. usprawnienia działalności jednostki skontrolowanej. Sprawozdanie podpisują wszyscy członkowie ekipy.

e) opracowanie projektu zarządzenia pokontrolnego.
W terminie 7-dniowym od zakończenia kontroli przygotowuje się na podstawie sprawozdania projekt zarządzenia pokontrolnego Przewodniczącego Komitetu przeprowadzającego kontrolę.

7. Zespołowe kontrole winny być w zasadzie organizowane przy współudziale przedstawicieli sportu, organizacji i finansów, tak by kontrola obejmowała zasadnicze kierunki działalności.

II. Kontrola jednoosobowa

1. Kontrola jednoosobowa stanowi podstawową formę systematycznego bieżącego nadzoru nad działalnością jednostek podległych lub nadzorowanych.
2. Kontrolę jednoosobową przeprowadzają pracownicy etatowi lub działacze społeczni KKF na podstawie pisemnego upoważnienia (delegacji).
3. Kontrolę jednoosobową organizuje się na podstawie miesięcznych planów kontroli, stanowiących część składową miesięcznych planów pracy KKF.
4. Podstawowym zadaniem kontroli jednoosobowej jest:

a) bieżący nadzór nad działalnością jednostek podległych lub nadzorowanych jak również systematyczne udzielanie im instruktażu.

5. Ustala się następujący tryb pracy przeprowadzającego kontrolę:

a) określenie zadań kontroli.
Przewodniczący KKF lub bezpośredni zwierzchnik winien omówić przed wyjazdem z pracownikiem przeprowadzającym kontrolę jego zadania, określając ściśle przedmiot, zakres i termin kontroli.

b) Przeprowadzenie kontroli.
Przeprowadzający kontrolę po przyjeździe do jednostki kontrolowanej zapoznaje jej kierownictwo z przedmiotem i zakresem kontroli, a następnie przystępuje do jej przeprowadzenia. W trakcie przeprowadzania kontroli do zadań przeprowadzającego kontrolę należy okazanie na miejscu pomocy w usunięciu ujawnionych niedociągnięć i braków.

c) Omówienie wyników kontroli.
Po dokonaniu przeprowadzający kontrolę przekazuje swe uwagi i wnioski kierownikowi jednostki kontrolowanej.

d) Sporządzenie sprawozdania pokontrolnego.
Po przekazaniu swych uwag i wniosków oraz omówieniu ich z kierownikiem jednostki kontrolowanej przeprowadzający kontrolę sporządza na miejscu kontroli sprawozdanie pokontrolne (w 2 egz.), które obok niego podpisuje kierownik jednostki kontrolowanej. Jeden egzemplarz sprawozdania pozostaje w jednostce skontrolowanej.
Sprawozdanie powinno zawierać:
— przedmiot i zakres kontroli,
— wyniki kontroli,
— omówienie konkretnej pomocy, jaką okazał przeprowadzający kontrolę w usunięciu ujawnionych niedociągnięć i braków,
— uwagi i wnioski dotyczące usprawnienia działalności skontrolowanej jednostki.

e) Zabezpieczenie realizacji wniosków pokontrolnych.
Kierownik jednostki skontrolowanej winien najpóźniej w ciągu 3 dni od podpisania sprawozdania pokontrolnego wydać odpowiednie zalecenia, zabezpieczające realizację wniosków w nim zawartych. W wypadku, jeżeli kierownik jednostki skontrolowanej nie zgadza się z niektórymi sformułowaniami i wnioskami przeprowadzającego kontrolę, zastrzeżenia i wyjaśnienia te umieszcza w sprawozdaniu lub jako załącznik do sprawozdania.
Kierownik jednostki skontrolowanej nie jest zobowiązany do wydawania zaleceń dotyczących realizacji wniosków spornych. O ewentualnym wprowadzeniu ich w życie decyduje Komitet Kultury Fizycznej przeprowadzający kontrolę, wydając odpowiednie zalecenia.

f) Złożenie sprawozdania — przeprowadzonej kontroli.
Przeprowadzający kontrolę niezwłocznie po powrocie z jednostki skontrolowanej składa sprawozdanie z wyników swej pracy swemu bezpośredniemu zwierzchnikowi. Jeśli zachodzi potrzeba (np. w wypadku istnienia spornych wniosków), przewodniczący komitetu przeprowadzającego kontrolę może wydać zarządzenie pokontrolne dotyczące działalności jednostki skontrolowanej. Projekt zarządzenia przygotowuje przeprowadzający kontrolę.

III. Przepisy ogólne

Wojewódzkie (równorzędne) oraz powiatowe, miejskie i dzielnicowe komitety kultury fizycznej winny w terminie do dnia 30 czerwca br. zaprowadzić teczki zarządzeń i sprawozdań pokontrolnych oraz przynajmniej 2 razy w roku oceniać wykonanie zarządzeń pokontrolnych.

95

ZARZĄDZENIE Nr 56
Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej z dnia 24 maja 1957 r. w sprawie kadr instruktorskich.

§ 1.

W związku ze zmianami w strukturze i organizacji sportu anuluję zarządzenie nr 133 Przewodniczącego GKKF z dnia 31. XII. 1955 r. w sprawie społecznych instruktorów sportu oraz zarządzenie nr 134 Przewodniczącego GKKF z dnia 31. XII. 1955 r. w sprawie wysokości wynagrodzeń instruktorów klasy I zatrudnionych na stanowiskach trenerów.

§ 2.

Kluby sportowe i organizacje mogą zatrudniać instruktorów w oparciu o dwustronną umowę o płacę z tym, że najwyższe wynagrodzenie miesięczne oraz wynagrodzenie godzinowe za pracę dydaktyczną w wychowaniu fizycznym i sporcie nie może przekraczać najniższych stawek w tym zakresie przysługujących trenerom II klasy.

§ 3.

Zarządzenie wschodzi w życie z dniem podpisania.

Przewodniczący
Głównego Komitetu Kultury Fizycznej
(—) Reczek Włodzimierz

96

KOMUNIKAT
Wojewódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej w Poznaniu z dnia 15 lipca 1957 r. w sprawie rejestracji stowarzyszeń sportowych.

Wojewódzki Komitet Kultury Fizycznej w Poznaniu podaje do wiadomości, że Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu działając na podstawie art. 16 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14 poz. 30) i art. 94 poz. 808 wpisało do rejestru stowarzyszeń i Związków:
pod nr 714 Klub Sportowy „Patria" w Buku pow. Nowy Tomyśl

pod nr 715 Kolejowy Klub Sportowy „Obra" w Kościanie
pod nr 716 Klub Sportowy „Kania" z siedzibą w Gostyniu
pod nr 717 Klub Sportowy „Smoliczanka" z siedzibą w Smolicach pow. Gostyń
pod nr 718 Klub Sportowy „Polonia" z siedzibą w Środzie.

Wojewódzki Komitet Kultury Fizycznej w Poznaniu

97

KOMUNIKAT Nr 3/57

Zarządu Poznańskiego Okręgowego Związku Koszykówki.

Zarząd Poznańskiego Okręgowego Związku Koszykówki uchwałą z dnia 25. 6. 57 postanowił zmienić dotychczasowe zasady nadawania III klas sędziowskich w koszykówce.

Z dniem 1 lipca 1957 — oprócz klas II i I — klasy III dla sędziów koszykówki nadawać będzie dla terenu całego województwa i miasta Poznania **wyłącznie** Wojewódzki Komitet Kultury Fizycznej w Poznaniu na wniosek Kolegium Sędziów Poznańskiego Okr. Związku Koszykówki.

Komitet Kultury Fizycznej i Podokręgi Piłki Koszykowej będą mogły w dalszym ciągu organizować kursy dla sędziów wg następujących zasad:

a) termin, miejsce, program, wykładowcy itp. muszą być uzgodnieni i zaakceptowani przez Kolegium Sędziów POZKosz. na 14 dni przed rozpoczęciem kursu.
b) na egzamin teoretyczny i praktyczny, Kolegium Sędziów POZKosz. deleguje 1—2 przedstawicieli z których jeden jest przewodniczącym komisji egzaminacyjnej,
c) dokumentację związaną z nadaniem klasy III załatwia WKKF Poznań.

Za Zarząd:

Sekretarz — (—) Jerzy Marciniak
V-prezes ds sędziowskich — (—) Stefan Pokrywka

98

KOMUNIKAT Nr 4/57

Zarządu Poznańskiego Okręgowego Związku Koszykówki.

Zarząd Poznańskiego Okręgowego Związku Koszykówki podaje do wiadomości, że w związku z nieusprawiedliwionym nieuczęszczaniem na treningi reprezentacji juniorów i seniorów przed meczem międzymiastowym z Łodzią w Poznaniu w dniu 22. VI. 57 oraz niewłaściwym usprawiedliwianiem się — zostały wyciągnięte następujące sankcje w stosunku do niżej wymienionych zawodników:

juniorzy:

Szulc Andrzej, KS Lech — upomnienie
Pięta Jerzy, KS Lech — upomnienie
Pawelczak Marian, KS Lech — upomnienie
Orlicki Zbigniew, KS Lech — upomnienie
Kurzyca Jerzy, KS Lech — upomnienie
Lejwoda Adam, KS Olimpia — ostrzeżenie
Sołtysiński Stanisław, KS Olimpia — ostrzeżenie.

seniorzy:

Szymczak Piotr, AZS — nagana
Gełeta Józef, KS Olimpia — dyskwalifikacja od dnia 18. VI. 57 do 18. XII. 57 z zawieszeniem na okres jednego roku tj. od 18. VI. 57 do 18. VI. 1958 r.

Podejmując powyższą decyzję Zarząd POZKosz. pragnie by w przyszłości wyznaczni zawodnicy poważniej traktowali okres przygotowawczy do ewtl. czekających ich spotkań.

Za Zarząd:

Sekretarz — (—) Jerzy Marciniak
Prezes — (—) Ireneusz Machoński

99

KOMUNIKAT Nr 2

Komisji Współpracy z PKOl

Komisja Współpracy z PKOl przy Wojewódzkim Komitecie Kultury Fizycznej w Poznaniu podaje poniżej wykaz dalszych zdobywców I i II kółek olimpijskich.

Zdobywcy II kółka

1.	Nagler Grażyna	LA	AZS
2.	Sobkowska Teresa	LA	AZS
3.	Jerzy Marek	LA	AZS
4.	Wojciechowski Kazim.	LA	Olimpia
5.	Maj Krystyna	LA	AZS
6.	Ławniczak Andrzej	LA	Olimpia
7.	Leitgeber Danuta	LA	Zryw
8.	Luty Roman	LA	LZS
9.	Kmieciak Jerzy	Kajakarstwo	
10.	Marul Bolesław	Kajakarstwo	
11.	Radke Florencja	Kajakarstwo	
12.	Torżecka Stanisława	Kajakarstwo	
13.	Handke Janusz	Kajakarstwo	
14.	Młynarz Stanisław	Kajakarstwo	

Zdobywcy I kółka

1.	Antoszewska Maria	LA	AZS
2.	Sobkowska Teresa	LA	AZS
3.	Zimna Janina	LA	AZS
4.	Szafkowski Zbigniew	LA	AZS
5.	Woda Janusz	LA	Olimpia
6.	Słuchocki Andrzej	LA	Olimpia
7.	Kowalski Wiesław	LA	Olimpia
8.	Nadol Jerzy	LA	Legia-Energetyka
9.	Wojciaszek Bogdan	LA	Legia-Energetyka
10.	Kaczmarowski Grzegorz	LA	Legia-Energetyka
11.	Szymkowiak Julian	LA	Warta
12.	Frąckowiak Feliks	LA	Stomil
13.	Leitgeber Danuta	LA	Zryw

Za Komisję Współpracy z PKOl
(—) J. Zaremba

100

KOMUNIKAT Nr 5/57

Zarządu Poznańskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej

1. Sprawy finansowe

Przypomina się wszystkim Klubom, które jeszcze nie uregulowały swych należności finansowych za wpisowe i składki — II rata, że ostateczny termin ustalony został na dzień 30. VII. 1957 r. Po tym terminie kluby, które posiadać będą zaległości zostaną automatycznie zawieszone w swych czynnościach.

Nie wszystkie Kluby przesyłają łącznie z wpłatami sprawozdania finansowe (dot.: 3% podatku od dochodu), dlatego przypominamy o obowiązku przesyłania do Poznańskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej wymienionych sprawozdań w terminie 3-dniowym po odbytym spotkaniu.

Wzór sprawozdania poniżej.

Poznański Okręgowy Związek Piłki Nożnej

(—) Nortman K. skarbnik (—) mgr Jonsik Wacław, prezes

....

nazwa Klubu ...., dnia ....

Poznański Okręgowy Związek
Piłki Nożnej
P o z n a ń
Plac Kolegiacki 17

Zawiadamiamy, iż wpływy kasowe brutto z meczu odbytego w dniu .... o mistrzostwo klasy .... (towarzyski) z drużyną .... wynoszą:

za .... biletów po zł .... suma ....

za .... „ „ .... „ ....

za .... „ „ .... „ ....

za .... „ „ .... „ ....

za .... biletów Razem: suma ....

słownie: ....

Opłata na rzecz P.O.Z.P.N. 3% wynosi zł ....

i została przekazana na konto POZPN (5-9-248 P.K.O. P-ń) w dniu ....

Skarbnik Klubu ....

101

KOMUNIKAT Nr 14/57
Wydziału Gier i Dyscypliny POZPN.

1. Do Klubów Sportowych.

Pierwsza kolejka rozgrywek mistrzowskich r. 1957 w naszym Okręgu już minęła. Do 27. 7. rb. zawodnicy korzystać będą z zasłużonego odpoczynku, a kierownictwa Sekcji P. N. niewątpliwie w tym czasie przeanalizują osiągnięcia minionego okresu nie tylko pod względem sportowym, lecz także szkoleniowym i w zakresie wykazanej dyscypliny sportowej zawodników swych drużyn. Wyniki pracy szkoleniowej — śmiemy twierdzić — znajdą swoje odzwierciedlenie w lokatach poszczególnych grup i klas. Inny jednak obraz przedstawia sprawa wychowania i z tym związana dyscyplina sportowa graczy.

Na tym odcinku zawsze jeszcze jest niedobrze. Szczególnie uwidacznia się to na boiskach prowincjonalnych, gdzie pewne drużyny przyjęły jakoby zasadę zwyciężać za wszelką cenę. I dlatego tam właśnie jest najwięcej wykroczeń przeciw przepisom gry w piłkę nożną. Starajmy się ten stan rzeczy zmienić. Pamiętajmy, że dobro sportu naszego wymaga od każdej jednostki bezwzględnej dyscypliny, którą wykazać winien właśnie w czasie samych zawodów. Dążmy do tego, aby ogólnie zmieniła się atmosfera na naszych boiskach, aby sympatycy piłkarstwa oglądać mogli faktycznie grę w piłkę nożną, a nie brutalność i wybryki, niegodne sportowca polskiego. Pokażmy w drugiej kolejce, w której walki mogą być naprawdę zacięte, że wszystkich naszych piłkarzy stać na wykazanie kultury sportowej.

Wobec niezdyscyplinowanych zawodników, wyciągać będziemy konsekwentnie najsurowsze kary.

Dla ilustracji podajemy, że w I. półroczu rozgrywek, za różnego rodzaju przekroczenia przepisów gry, WGiD nałożył następujące kary:

106 zawodników zdyskwalifikował łącznie na 204 miesiące, w tym 8 zaw. po 12 mies., 1 na 15 mies. i 2 po 24 miesiące,
21 zawodników zdyskwalifikował łącznie na 36 miesięcy z zawieszeniem wykonania kary na 6 miesięcy,
13 zawodników otrzymało upomnienie,
6 zawodników otrzymało naganę,
4 zawodników otrzymało ostrzeżenie,
11 kapitanów drużyn pozbawiono piastowania tej godności na okres 6 wzgl. 12 miesięcy.

Jak z powyższego widać, cyfry dość poważne. Przystąpmy więc do rozgrywek mistrzowskich II. kolejki z postanowieniem dla obopólnego dobra, właściwego postępowania na boiskach i w konsekwencji tego do poważnego zredukowania wykroczeń popełnianych zazwyczaj w czasie i po zawodach.

2. Terminarz rozgrywek II. kolejki.

Zarząd POZPN wydał drukiem, jako własne wydawnictwo, terminarz rozgrywek II. kolejki mistrzowskiej, który rozesłany został wszystkim klubom, członkom POZPN. Gdyby który z klubów komunikatu tego (nr 13/57) nie otrzymał, prosimy o natychmiastowe zawiadomienie o tym Sekretariat POZPN.

3. Tabele rozgrywek mistrzowskich PLJ. 1956/57.

Poznańska Liga Juniorów

Grupa I

L. p.	Nazwa towarzystwa	Prosna 1	Polonia 2	Calisia 3	Górnik 4	Kolejarz 5	Kolejarz 6	Zryw 7	Stal 8	Stosunek punktów zdobytych	Stosunek punktów straconych	Stosunek bramek zdobytych	Stosunek bramek straconych	Miejsce
1	Prosna	×	0—0 / 3—1	2—2 / 1—2	2—1 / 2—1	3—1 / 5—3	3—0 / 2—1	8—1 / 2—0	4—1 / 11—0	24	4	48	14	1
2	Polonia Leszno	0—0 / 1—3	×	5—0 / 1—1	4—1 / 7—1	1—0 / 3—0	2—1 / 5—1	2—2 / 3—0	6—1 / 5—0	23	5	45	10	2
3	Calisia	2—2 / 2—1	0—5 / 1—1	×	6—1 / 2-2	1—2 / 2—0	7—0 / 2—1	4—3 / 3—1	4—3 / 6—3	21	7	42	25	3
4	Górnik	1—2 / 1—2	1—4 / 1—7	1—6 / 2—2	×	1—1 / 0—3	2—2 / 4—0	3—2 / 3—2	0—5 / 5—0	11	17	25	38	5
5	Kolejarz Kępno	1—3 / 3—5	0—1 / 0—3	2—1 / 0—2	1—1 / 3—0	×	3—4 / 2—2	1—1 / 3—2	2—3 / 0—3	9	19	21	31	7
6	Kolejarz Środa	0—3 / 1—2	1—2 / 1—5	0—7 / 1—2	2—2 / 0—4	4—3 / 2—2	×	6—4 / 3—0	8—3 / 1—1	11	17	30	40	4
7	Zryw Jarocin	1—8 / 0—2	2—2 / 0—3	3—4 / 1—3	2—3 / 2—3	1—1 / 2—3	4—6 / 0—3	×	2—6 / 2—4	2	26	22	51	8
8	Stal Ostrów	1—4 / 0—11	1—6 / 0—5	3—4 / 3—6	5—0 / 0—5	3—2 / 3-0 w.o.	3—8 / 1—1	6—2 / 4—2	×	11	17	33	56	6

Grupa II

L. p.	Nazwa towarzystwa	Warta 1	Zryw 2	Zjednoczeni 3	Posnania 4	Stomil 5	Śremski 6	Rawicki 7	Obra 8	Dyskobolia 9	Stosunek punktów zdobytych	Stosunek punktów straconych	Stosunek bramek zdobytych	Stosunek bramek straconych	Miejsce
1	Warta Poznań	×	3—1 / 1—1	3—1 / 0—0	4—2 / 6—2	0—1 / 3—1	4—2 / 6—2	1—1 / 3—0	1—2 / 3—1	2—1 / 2—1	25	7	42	19	2
2	Zryw Września	1—3 / 1—1	×	3-0 w.o. / 1—6	5—1 / 6—2	3—1 / 2—0	4—1 / 4—0	2—1 / 5—0	2—0 / 1—0	4—1 / 4—1	27	5	48	18	1
3	Zjednoczeni Września	1—3 / 0—0	0-3 w.o. / 6—1	×	1—0 / 1—0	4—1 / 1—4	0—2 / 5—0	2—0 / 1—2	0—0 / 0—0	2—4 / 5 2	17	15	29	22	3
4	Posnania Poznań	2—4 / 2—6	1—5 / 2—6	0 - 1 / 0—1	×	6—0 / 1—1	2—2 / 2—1	0—5 / 0-3 w.o.	3—4 / 2—3	2—0 / 1—0	10	22	26	42	8
5	Stomil Poznań	1—0 / 1—3	1—3 / 0—2	1—4 / 4—1	0—6 / 1—1	×	5—2 / 0 - 1	1—0 / 2—3	3—2 / 2—0	2—0 / 3—1	17	15	27	29	4
6	Śremski K. S.	2—4 / 2—6	1—4 / 0—4	2—0 / 0—5	2—2 / 1—2	2—5 / 1—0	×	5—2 / 1—0	5—2 / 2—3	2—5 / 3-0 w.o.	13	19	31	44	6
7	Rawicki K. S.	1—1 / 0—3	1—2 / 0—5	0—2 / 2—1	5—0 / 0-3 w.o.	0—1 / 3—2	2 - 5 / 0—1	×	1—4 / 1—2	4—1 / 2—2	10	22	22	35	7
8	Obra Kościan	2—1 / 1—3	0—2 / 0—1	0—0 / 0—0	4—3 / 3—2	2—3 / 0—2	2—5 / 3—2	4—1 / 2—1	×	2—2 / 4—4	16	16	29	32	5
9	Dyskobolia Grodzisk	1—2 / 1—2	1—4 / 1—4	4—2 / 2—5	0—2 / 0—1	0—2 / 1—3	5—2 / 0-3 w.o.	1—4 / 2—2	2—2 / 4—4	×	7	25	25	44	9

Grupa III

L. p.	Nazwa towarzystwa	Legia 1	Olimpia 2	Lech 3	Budowlani 4	Stella 5	Polonia 6	Unia 7	Kolejarz 8	Stosunek punktów zdobytych	Stosunek punktów straconych	Stosunek bramek zdobytych	Stosunek bramek straconych	Lokata
1	Legia Poznań	×	1—0 / 2—2	2—1 / 0—1	3—2 / 5—1	2—2 / 2—1	5—4 / 2—0	3—0 / 1—4	2—1 / 4—0	22	6	34	19	II
2	Olimpia Poznań	0—1 / 2—2	×	3-0 w.o. / 2—2	6—0 / 7—0	3—2 / 8—0	2—0 / 4—1	6—1 / 2—1	12—1 / 4—4	23	5	61	15	I
3	Lech Poznań	1—2 / 1—0	3-0 w.o. / 2—2	×	4—1 / 2—0	5—0 / 2—2	10—0 / 2—2	5—0 / 4—1	2—2 / 1—0	20	8	41	15	III
4	Budowlani Poznań	2—3 / 1—5	0—6 / 0—7	1—4 / 0—2	×	3—0 / 1—1	1—3 / 8—1	3—3 / 4—1	4—1 / 1—2	10	18	29	39	IV
5	Stella Żabikowo	2—2 / 1—2	2—3 / 0—8	0—5 / 2—2	0—3 / 1—1	×	1—5 / 2 - 0	5—2 / 2—3	0—2 / 4—2	9	19	22	40	VIII
6	Polonia Piła	4—5 / 0—2	0—2 / 1—4	0—10 / 2—2	3—1 / 1—8	5—1 / 0—2	×	0—1 / 7—4	4—1 / 1—2	9	19	28	45	VI
7	Unia Chodzież	0—3 / 4—1	1—6 / 1—2	0—5 / 1—4	3—3 / 1—4	2—5 / 3—2	1 - 0 / 4—7	×	7—1 / 2—2	10	18	30	45	V
8	Kolejarz Wągrowiec	1 - 2 / 0 - 4	1—12 / 4—4	2—2 / 0—1	1—4 / 2—1	2—0 / 2—4	1—4 / 2—1	1—7 / 2—2	×	9	19	21	48	VII

Mistrzem grupy I. została drużyna Prosny Kalisz — II. grupy: drużyna Zrywu Września i III. grupy: drużyna Olimpii Poznań.

W wyniku rozgrywek mistrzowskich PLJ. spadły do Klasy Juniorów:

z grupy I: drużyny Kolejarza Kępno, Zrywu Jarocin, Stali Ostrów

z „ II: „ Posnanii Poznań, Śremsk. KS. Śrem, Rawick. KS. Rawicz, Dyskobolii Grodzisk

z „ III: „ Stelli Żabikowo, Polonii Piła, Kolejarza Wągrowiec.

Rozgrywki finałowe pomiędzy mistrzami grup: Prosną Kalisz, Zrywem Września i Olimpią Poznań, dały następujące wyniki:

19. 5. 1957	— Olimpia Poznań — Prosna Kalisz	4 : 1
26. 5. „	— Prosna Kalisz — Zryw Września	4 : 0
29. 5. „	— Zryw Września — Olimpia Poznań	0 : 2
2. 6. „	— Prosna Kalisz — Olimpia Poznań	1 : 0
5. 6. „	— Olimpia Poznań — Zryw Września	5 : 0
9. 6. „	— Zryw Września — Prosna Kalisz	0 : 3

Wobec zdobycia przez drużyny Olimpii Poznań i Prosny Kalisz równej ilości punktów, rozegrane zostało trzecie spotkanie pomiędzy tymi drużynami, zakończone zwycięstwem Olimpii Poznań, która tym samym zdobyła tytuł Mistrza Okręgu Poznańskiego. Wicemistrzem została drużyna Prosny Kalisz.

4. Kary grzywny

K.S. Calisia Kalisz, ukarano grzywną zł 100,— za udział w czasie dyskwalifikacji zaw. Nowackiego Jana w zawodach dnia 12. 5. rb. Termin płatności kary upłynął z dniem 30. 6. rb.

Niżej nałożone kary grzywny płatne są do dnia 30. 7. rb. na konto POZPN. w P. K. O. Poznań, Nr 5-9-248, pod rygorem zawieszenia:

K.S. Posnania Poznań, zł 100,— za niestawienie się do zawodów o mistrz. kl. C w dniu 23. 6. rb.

L.Z.S. Burza Wronczyn, zł 250,— za dwukrotne niestawienie się do zawodów o mistrz. kl. C w dniach 5. 5. i 23. 6. rb.

L.Z.S. Lubasz, zł 100,— za niestawienie się do zawodów o mistrz. kl. C w dniu 23. 6. rb.

L.Z.S. Słupia, zł 200,— za powtórne niestawienie się do zawodów o mistrz. kl. C w dniu 9. 6. rb.

L.Z.S. Pyzdry, zł 250,— za zejście z boiska w 69 min. gry na zawodach o mistrz. kl. C w dniu 23. 6. rb.

L.Z.S. Trzcinica, zł 175,— za wstawienie do gry zawodnika nieuprawnionego, za nieprzepisowe oznaczenie boiska oraz za nieutrzymanie porządku na boisku na zawodach o mistrz. kl. C w dniu 9. 6. rb.

Lub. K. S. Luboń, zł 150,— za niestawienie się do zawodów o mistrz. kl. C w dniu 9. 6. rb.

5. Sprostowanie

W ostatnim komunikacie WGiD Nr 13/57 — Biuletyn Sportowy WKKF Nr 13, z dnia 1. 7. rb. — pkt. 7 (kary zawodników), omyłkowo podano czas trwania kary zawodn. Witkowskiego z Prosny Kalisz, od 6. 5. 1958—5. 8. 1958. **Winno być:** od 6. 5. 1957—5. 8. 1957 włącznie.

6. Barwy kostiumów sportowych

Kolejowy K. S. Kępno: I. drużyna: koszulki czerwone, spodenki białe — rezerwowe: koszulki niebieskie, spodenki białe. II. drużyna: koszulki czerwone, spodenki niebieskie — rezerwowe: koszulki białe, spodenki niebieskie. Juniorzy: koszulki niebieskie, spodenki czerwone — rezerwowe: koszulki zielone, spodenki niebieskie.

Kolejowy K. S. „Nielba” Wągrowiec: I. drużyna: koszulki żółte, spodenki czarne — rezerwowe: koszulki niebieskie, spodenki czerwone. II. drużyna: koszulki niebieskie, spodenki czerwone, rezerwowe: koszulki i spodenki niebieskie. Juniorzy: koszulki bordo, spodenki niebieskie — rezerwowe: koszulki i spodenki niebieskie.

K. S. Smoliczanka, Smolice: koszulki granatowe, spodenki czerwone — rezerwowe: koszulki białe, spodenki niebieskie.

L.Z.S. Sokół, Pniewy: koszulki czarne, spodenki niebieskie — rezerwowe: koszulki czerwone, spodenki niebieskie. Juniorzy: koszulki czarne, spodenki czerwone — rezerwowe: koszulki zielone, spodenki czarne.

Mos. Kl. Sp., Mosina: koszulki czerwone, spodenki białe — rezerwowe: koszulki i spodenki fioletowe.

KKS. Włókno, Gniezno: I. drużyna: koszulki niebieskie, spodenki czerwone — rezerwowe: koszulki czarne, spodenki czerwone. II. drużyna: koszulki niebieskie, spodenki białe — rezerwowe: koszulki zielone, spodenki białe. Juniorzy: koszulki czerwone, spodenki białe — rezerwowe: koszulki czarne, spodenki białe.

7. Wycofanie drużyn

K. S. Piast, Ostrzeszów, wycofał swą II. drużynę z rozgrywek mistrz. kl. C, grupa III. W to miejsce weszła II. drużyna KS. Włókniarz, Kalisz, która rozegra z zainteresowanymi drużynami również spotkania I. kolejki.

8. Kary zawodników

zaw. Piechota Zygmunt, LZS-Sokół Kostrzyn, 2 tygodnie dyskwalifikacji z § 74, lit. b, za niebezpieczną grę na zawodach w dniu 2. 6. rb. Czas kary od 3. 6.—16. 6. rb. włącznie.

zaw. Byczyński Jan, Nielba Wągrowiec, 3 miesiące dyskwalifikacji z § 74, lit. d, za brutalną grę na zawodach w dniu 2. 6. rb. Czas kary od 3. 6.—2. 9. rb. włącznie.

zaw. Tomczak Wacław, LZS-Sokół Kostrzyn, 2 tygodnie dyskwalifikacji z § 74, lit. b, za niebezpieczną grę na zawodach w dniu 2. 6. rb. Czas kary od 3. 6.—16. 6. rb. włącznie.

zaw. Banach Wacław, Admira Poznań, 24 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. g, za czynne znieważenie sędziego na zawodach w dniu 9. 6. rb. Kara od 10. 6. 1957—9. 6. 1959 włącznie.

zaw. Dąbrowski Zdzisław, Lubuszanin Trzcianka, 3 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. e, za kopnięcie przeciwnika bez piłki na zawodach w dniu 9. 6. rb. Czas kary od 10. 6.—9. 9. rb. włącznie.

zaw. Bednarek Zenon, LZS Ryczywół, 12 mies. dyskwalifikacji (łącznie) z § 74, lit. c, f, za brutalną grę i czynne znieważenie przeciwnika na zawodach w dniu 2. 6. rb. Czas kary od 3. 6. 57 r.—2. 6. 1958 r. włącznie.

zaw. Traczyk Jerzy, Nielba Wągrowiec, 3 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. e, za umyślne kopnięcie przeciwnika bez piłki na zawodach w dniu 2. 6. rb. Czas kary od 3. 6.—2. 9. rb. włącznie.

zaw. Kicler Wojciech, Turcovia Turek, 6 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. l, za nieposłuszeństwo wzgl. sędziego zawodów w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 20. 5.—1. 7. rb. włącznie.

zaw. Baranowski Eugeniusz, Turcovia Turek, 6 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. k, za słowną obrazę sędziego na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 20. 5.—1. 7. rb. włącznie.

zaw. Braczyński Czesław, Turcovia Turek, 3 mies. dyskwalifikacji oraz pozbawienie godności kapitana drużyny na okres 6 miesięcy z § 74, lit. a, d, za umyślne konięcie przeciwnika przy piłce i zwracanie uwag sędziemu na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 20. 5.—19. 8. rb. włącznie. Pozbawienie funkcji kapitana drużyny do dnia 19. 11. rb. włącznie.

zaw. Witucki Józef, Unia Wapno, łącznie 3 mies. dyskwalifikacji z zawieszeniem wykonania kary na okres 6 miesięcy z § 74, lit. c, k, za brutalną grę i słowną obrazę sędziego na zawodach w dniu 9. 6. rb. Okres zawieszenia od 10. 6.—9. 12. rb. włącznie.

zaw. Śmiłowicz Zdzisław, Pogoń Skalmierzyce, 2 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. c, za brutalną grę (uderzenie chłopca piłką na boisku) na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 1. 7.—31. 8. rb. włącznie.

zaw. Śpiżak Marian, Pogoń Skalmierzyce, 10 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. i, k, za pogróżki oraz słowną obrazę sędziego na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 1. 7.—8. 9. rb. włącznie.

zaw. Michalak Bolesław, Pogoń Skalmierzyce, 10 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. i, k, za pogróżki oraz słowną obrazę sędziego na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 1. 7.—8. 9. rb. włącznie.

zaw. Ozimek Tadeusz, Pogoń Skalmierzyce, 10 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. i, k, za pogróżki oraz słowną obrazę sędziego na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 1. 7.—8. 9. rb. włącznie.

zaw. Horla Czesław, LZS Pecna, 6 tygodni dyskwalifikacji z § 74, lit. i, za pogróżki względem sędziego na zawodach w dniu 19. 5. rb. Czas kary od 20. 5.—1. 7. rb. włącznie.

zaw. Polityckí Henryk, Polonia Piła, upomnienie z § 74, lit. a, za niesportowe zachowanie się na zawodach w dniu 23. 6. rb.

zaw. Kalotka Stanisław, Sparta Szamotuły, 3 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. d, za umyślne kopnięcie przeciwnika przy piłce na zawodach w dniu 16. 6. rb. Czas kary od 8. 7.—7. 10. rb. włącznie.

zaw. Domagała Wacław, Polonia Leszno, upomnienie z § 74, lit. a, za niesportowe zachowanie się na zawodach w dniu 16. 6. rb.

zaw. Miętkiewicz Jerzy, Lech Poznań, upomnienie z § 74, lit. a, za niesportowe zachowanie się na zawodach w dniu 16. 6. rb.

zaw. Gąszczak, LZS Trzcinica, 12 mies. dyskwalifikacji z § 74, lit. e, za grę w czasie dyskwalifikacji, za grę pod fałszywym imieniem oraz za ponowne wykroczenie, powodujące wydalenie z boiska na zawodach w dniu 9. 6. rb. Czas kary od 20. 8. 1957—19. 8. 1958 włącznie.

zaw. Staśkiewicz Władysław, Dyskobolia Grodzisk, 4 tygodnie dyskwalifikacji z § 74, lit. b, za niebezpieczną grę na zawodach w dniu 23. 6. rb. Czas kary od 24. 6.—23. 7. rb. włącznie.

zaw. Flak Henryk, Lipno Stęszew, 3 tygodnie dyskwalifikacji z zawieszeniem na 6 miesięcy z § 74, lit. a, za niesportowe zachowanie się na zawodach w dniu 23. 6. rb. Okres zaieszenia wykonania kary od 24. 6.—23. 12. rb. włącznie.

zaw. Ratajczak Józef, Śremski K. S. Śrem, 3 tygodnie dyskwalifikacji z zawieszeniem na 6 miesięcy z § 74, lit. a, za niesportowe zachowanie się na zawodach w dniu 16. 6. 1957. Okres zawieszenia wykonania kary do 16. 12. rb. włącznie.

9. Potwierdzenie zawodników

KS. Budowlani, Poznań ur.
113927 Łukaszewski Stan. 1934
113928 Kurzawa Marian 1934

KS. Górnik, Konin
19325 Zawierucha Grzegorz 1934
52331 Kopa Kazimierz 1937
113929 Fojcik Eugeniusz 1933
52333 Rosiński Mirosław 1938
113930 Pokornowski Marian 1940

KS. Legia-Energ., Poznań
113939 Dutkiewicz Stefan 1937

KS. Lipno-Włókniarz, Stęszew
113921 Bandurski Zdzisław 1933
113922 Kwiatkowski Henryk 1935

LZS.-Warta, Pyzdry
113931 Stawowy Jan 1935

LZS. Wąsowo
113933 Miałkas Bogusław 1938
113934 Miałkas Zygmunt 1935
113935 Patan Aleks 1937
113936 Rau Leonard 1938
113937 Szenborn Kazimierz 1937
113938 Wegner Czesław 1932

LZS. Poniec ur.
113940 Gubański Edward 1941
113941 Krawiec Jerzy 1940
113942 Machowiak Władysł. 1939
113943 Maćkowiak Edward 1941
113944 Matuszewski Bogdan 1925
113945 Moder Aleksander 1938
113946 Moder Józef 1940
113947 Wojta Jan 1939
113948 Walczewski Stefan 1940
113949 Wachowiak Jan 1940

KS. Pogoń, Góra Śląska
113923 Berechulka Ryszard 1933
113924 Golicz Adam 1935
113925 Nasiadko Antoni 1935
113926 Witczak Bogdan 1942

KS. Sparta, Szamotuły
113932 Pajączkowski Kazim. 1941

KS. Warta, Poznań
46405 Fellmann Wiktor 1923
111450 Kuźmiński Stanisław 1937
111451 Kronszmyt Ireneusz 1937

10. Zwolnienie zawodników

8777 Dzieniszewski Marian, z Sparty Międzychód, z dniem 13. 3. 1957.

38190 Kawka Andrzej, z Sparty Międzychód, z dniem 18. 3. 1957.

10916 Pupka Marian, z Sparty Szamotuły, z dniem 22. 6. 1957.

74460 Węglarz Tadeusz, z Kolejarza Krotoszyn, z dniem 1. 6. 1957.

21595 Wróbel Stanisław, z L. Z. S., Kijewo, z dniem 10. 4. 1957.

73602 Rodewald Franciszek, z L. Z. S. Ruch Bojanowo, z dniem 10. 4. 1957.

21871 Markowski Władysław, z Piasta Kalisz, z dniem 1. 4. 1957.

84652 Piechocki Edward, z Nielby Wągrowiec, z dniem 1. 5. 1957.

48885 Mioduszewski Eugeniusz, z L. Z. S. Żerków, z dniem 15. 3. 1957.

48889 Kostrzewa Józef, z L. Z. S. Żerków, z dn. 15. 3. 1957.

35661 Pilarczyk Zbigniew, z Zrywu Jarocin, z dn. 1. 5. 1956.

8856 Szpitalniak Jan, z Raw. K. S. Rawicz, z dniem 29. 5. 1957.

7367 Michalak Sylwester, z L. Z. S. Ruch Bojanowo, z dn. 1. 8. 1956.

22252 Strzelczyk Zenon, z Polonii Leszno, z dn. 19. 4. 1957.

68912 Ciesielski Wiktor, z L.Z.S. Antoniny, z dn. 20. 3. 1957.

11. Wykreślenie zawodników

35393 Kalet Marian, z KS. Olimpia Poznań, z dniem 20. 5. 1957.

Z KS. Promień Opalenica, wykreśleni zostali następujący zawodnicy z dniem 15. 6. 1957 r.:.

11742 Szymkowiak Bronisł.
30346 Florczak Adam
30348 Gmerek Józef
30350 Neumann Ireneusz
35544 Cieślak Franciszek
35546 Kęsy Wacław
35547 Motek Henryk
35550 Saper Zygmunt

38926 Kubaczyk Stanisław
38927 Garczarek Zenon
40402 Tamas Jan
48937 Twardowski Jan
63559 Fąferek Marian
63560 Motek Kazimierz
63561 Nogieć Zenon
97755 Kozal Kazimierz
63564 Wierkiewicz Ludwik
80557 Gałęcki Władysław
84777 Szumiński Andrzej
93662 Patan Hieronim
94387 Jaroszyk Henryk

Zawodnicy wykreśleni nie są uprawnieni do podpisywania kart zgłoszeń w jakimkolwiek klubie przed upływem 12 miesięcy od dnia ich wykreślenia. Po upływie tego czasu są automatycznie zwolnieni. Przez 12 miesięcy są do gry nieuprawnieni.

12. Poprawka

W Biuletynie Sportowym Nr 7 z dnia 1. 4. br., w komunikacie WGiD Nr 6/57, pkt. 10 (zwolnienie zawodników), przez omyłkę podano, że zawodnik Kwiatek Stefan, Nr ewid. 38273, został zwolniony z dniem 27. 2. br. z LZS. Gaj Mały. **Winno być:** został zwolniony z LZS. Obrzycko.

Za Wydział Gier i Dyscypliny

(—) Zieliński Fl.
sekretarz

(—) Klorek B.
przewodniczący

Redaguje i wydaje Kolegium Redakcyjne przy WKKF w Poznaniu — Plac Kolegiacki 17, nr telefonu 26-15.
Warunki prenumeraty: prenumerata roczna — 60,— zł, półroczna — 30,— zł, kwartalna — 15,— zł.
Prenumeratę należy zgłaszać i opłacać do WKKF-u na konto NBP V Oddział Miejski Nr 1231—95/1/—151 doch. budżetowe — Część 17, dział 5, rozdział 19.
Biuletyn ukazuje się: 1 i 15 każdego miesiąca:

Poznańskie Zakłady Graficzne — Zakł. 2, Poznań, ul. Strzelecka 1144/57 — K-16 — 450 — druk. kl. VII A1/60 g